

Conditions for the translation of EURAMET publications



EURAMET e.V. holds the copyright on all documents elaborated within its committees. Permission must be sought from the EURAMET Secretariat prior to the translation of any of these documents. EURAMET can grant permission under the following conditions:

- 1) Reference is made to the original document ^(a) .
- 2) The document is not modified and is clearly recognised as a translation of the corresponding EURAMET document ^(b) .
- 3) The use of the translated document is for non commercial reasons. The documents may be disseminated free of charge in electronic or printed form ^(c) .
- 4) The permission has to be obtained in written form (letter, fax, e-mail).
- 5) In the case of EURAMET Members or Associates, the name and/or logo of the national NMI/DI may be added to the translated document for national dissemination, however this intention should be communicated to the EURAMET Secretariat when requesting the translation.
- 6) In some cases ^(d) national addenda might be possible. Addenda have to be clearly identified as such. The intention has to be communicated to the EURAMET Secretariat and the EURAMET Secretariat might ask for a English version of the addenda before authorising the translation.

Notes:

- (a) Such a reference could be like:
"This document is a translation of <title, edition> © EURAMET e.V. Conditions for copying and translating may be obtained from the EURAMET Secretariat: secretariat@euramet.org "
- (b) In case of any inconsistency between the terms of the translation and the terms of the original document the original document shall prevail.
- (c) In the case that printed versions are prepared, four copies should be sent to the EURAMET-Secretariat.
- (d) However not in the case of EURAMET Guides and EURAMET Calibration Guides

These rules are applicable to:

- EURAMET Guides and Policy Documents
- EURAMET Calibration Guides
- Metrology – In Short
- EMRP-Outline
- other EURAMET publications